

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOMAS DE ZAMORA

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

SEMINARIO DE GRADO PARA ESTUDIANTES DE LA CARRERA DE LETRAS

“LA LENGUA DEL POEMA: SINGULARIDADES Y SITIOS DE ACONTECIMIENTO”

SEGUNDO CUATRIMESTRE DE 2024

(Sábados de 09.00 a 13.00 horas)

EQUIPO DOCENTE

- Mariano Calbi
- María Soledad Bianchi

1. FUNDAMENTACIÓN

Alain Badiou (1988; 1989) sostiene que la experiencia de la poesía moderna como sustracción simultánea a la polaridad sujeto-objeto (Hölderlin, Mallarmé, Rimbaud, Trakl, Pessoa, Mandelstam o Celan, entre otros) implica básicamente dos procedimientos: por un lado, la “autodisolución” del objeto (Mallarmé) o el “desarreglo” de su presentación (Rimbaud) y por el otro, la invalidación del sujeto por ausentamiento (Mallarmé) o pluralización “efectiva” (Pessoa, Rimbaud). Badiou extiende y asume la destitución del objeto y al mismo tiempo señala la necesidad de “producir” una categoría de sujeto “sin frente a frente”, es decir, que no se apoye en ninguna mención de objeto y que advenga como “simple fragmento” fiel a la presentación “sustractiva” (nominación) de una singularidad que pertenece a la situación pero que no está incluida en ella (la “orfandad”, por ejemplo, del hambre o la pobreza, es decir, un “punto de exilio, en el que es posible que suceda, por fin, algo”). En este concepto de sujeto así planteado, se manifiesta una relación de vecindad teórica con Gilles Deleuze (1969). En efecto, para Deleuze, el sujeto es una “singularidad libre, anónima y nómada” que recorre hombres, plantas o animales independientemente de la materia de su individuación y de las formas de su personalidad. Es lo que Dardo Scavino (1991) llama “pensamiento claro- confuso de las Ideas distintas-oscuras, distribución nómada de puntos singulares *determinados por y determinantes* de un poder indeterminado-determinable”. El mismo Deleuze se

encarga de comparar la expresión “al borde del vacío” de Badiou (la “posición de un sitio de acontecimiento en la situación”) con su propia categoría de *intersección* del territorio (espacio de la actualización) y la desterritorialización (desbordamiento del territorio por el acontecimiento real-virtual de toda actualización): “el punto en que lo acontecido ya no es asignable ni al territorio (al sitio) ni al no-territorio, ni al afuera ni al adentro” (Badiou, 1997).

Leer un poema es seguir la línea móvil e inestable que une aquellas marcas en que los nombres oscilan entre el ámbito de lo representable y la región en la que azarosamente su *desaparición* ocurre. La irrupción del poema cancela la posibilidad de decir “es” y de identificar las cosas como si desde el vamos fuesen “objetos de un saber”, asegurando por ejemplo, que “x es esto” o “y es aquello”. En esta aparición escurridiza se *escucha* la ocurrencia invisible y transitoria de los nombres inevitablemente anónimos de su vacío. Frontera borrosa entre palabras- instrumentos y una nada-de-palabras, la imagen es imagen de objeto y anuda un “referente” pero al mismo tiempo, remite a su propia condición de imagen y deja ver la desaparición de los objetos de los cuales ya no es imagen. Y esto trae la distinción entre por lo menos dos maneras de hablar. En un caso, el que habla se intercala en el enunciado como alguien que se apodera de las cosas y las acumula para identificarlas y considerarlas sus “objetos” o pertenencias. En cambio, cuando la poesía *sucede*, el hablante es tomado de *rehén* por el aparecer de las cosas. Desde esta perspectiva, la poesía sólo sería el nombre por definición impropio de la operatoria de múltiples inexistentes: sitios en los que nada subsiste y que, en plena mudanza, no cesan de no inscribirse en la presencia de lo existente.

Para Derrida (1996), la localización del acontecimiento por el cual alguien se nombra y reconoce a sí mismo en el pronombre “yo” (Benveniste, 1966) implica la invención de una “lengua otra”, que no se deja regular por la mediación de ningún esquema normativo (gramática, léxico, semántica, retórica, género discursivo, estereotipos, etc.). Y todo esto evidencia finalmente que no hay lenguas “dadas”. Sólo hay la “promesa” de una lengua que aún está por venir y cuya inexistencia es disimulada por el fantasma de la “monolengua” aparentemente disponible y a la mano. La lengua está en el otro y viene del otro. Es la promesa de lo imposible (la unicidad de una lengua sin unidad) pero también la posibilidad de toda palabra: “siempre se

convocará a una lengua a hablar de la lengua, porque ésta no existe” (Derrida, 1996). En ese marco, Derrida afirma: “No tengo más que una lengua y no es la mía” o “mi lengua propia es una lengua inasimilable para mí. Mi lengua, la única que me escucho hablar y me las arreglo para hablar, es la lengua del otro”. Es la lengua del poema. Éste borra los bordes, se escapa de las manos y apenas puede ser oído. Se abre como una herida, sobreviene de improviso y corta el aliento. Es transportado por el nombre *más allá del nombre* y es el *otro* y no “yo” quien lo firma (Derrida, 1988).

En relación con este último aspecto se presenta la incidencia del estatuto de la “voz” y de la “sensibilidad” en la experiencia poética. Si la voz en su auto-afección fónica, lejos de consagrar la interioridad del habla, implica el abandono del encierro en la presencia de un ente presente y por lo tanto, un espaciamiento del tiempo kantiano (su “fuera de sí” o la destrucción de la posibilidad interna del objetivar: Heidegger, 1951; Derrida, 1967), la sonoridad de la voz (“lo que suena en una garganta humana sin ser lenguaje”) no conduce a un “sí-mismo” (la consistencia del “yo” cartesiano) sino que constituye un reenvío “omnidimensional” que, al resonar “de sí para sí”, considera “intercambiables” las experiencias de la escucha o la emisión (Nancy, 1992).

De manera convergente y desde la perspectiva de Levinas (1978), la lengua del otro se articula en torno de la “sensibilidad” como *acontecimiento*. Entre lo Dicho y el Decir (entre el “ser-en-el-mundo” y el “más allá de la esencia”) se instaura la *ambigüedad* como una frontera imborrable pero también como una frontera “más fina que el trazado de una línea ideal”. La piel acariciada no es la simple superficie del ente sino “algo casi transparente” en el que lo visible y lo invisible se distancian. Es la liberación de la plasticidad del signo en su función de signo dado al otro. En ella tiene lugar la exposición como Decir o “hemorragia del *para el Otro*”. La caricia es desorden, diacronía, placer sin presente, piedad y dolencia. La proximidad es gozar y sufrir por el otro en el uno para el *otro*. Allí nace la *significación* más allá del ser, es decir, más allá de todo comienzo que pueda situarse en relación con el presente del “yo”.

Entender la subjetividad como un *darse al Otro* implica una noción de sujeto en la que su nombre impronunciable repele el “yo”, antes de que pueda emerger en su condición de hablante. La apropiación por la cual alguien se reconoce a sí mismo en el pronombre “yo” de una ilusoria “monolengua” (Derrida, 1996) es una apropiación fallida (“mera furia apropiadora”), dado que es en ese acto donde se anuncia la

irrupción del Otro como aquello que en las lenguas falta desde siempre (la promesa imposible de la unicidad de una lengua sin unidad): el Otro subsiste sin existir e insiste allí donde sería inútil buscarlo (Hamacher, 2010). El pronombre “yo” es en todo caso la huella de la desaparición de una subjetividad que ha sido expropiada del lenguaje pero que no tiene otra cosa que palabras para decir que el lenguaje no es su morada. Falta en las palabras que pronuncia y sin embargo, a ellas es conducida. Expuesta al Otro, en ese lugar dice y se desdice.

En la medida en que el “cogito, sum” cartesiano es fracturado y excedido, el carácter intraducible de ese Otro comporta la formulación de la pregunta acerca del concepto de “sujeto” que este escenario conceptual exige. A partir de Descartes, la *conscientia* del *ego* como *subjectum* de la *cogitatio* determina el “ser de lo ente” en tanto “subjetividad”. En las *Meditationes de prima philosophia* la *humanitas* se ha convertido en *subjectum*. De este modo, en la metafísica se establece por primera vez lo ente como *objetividad* y la *verdad* como *certidumbre del representar* (Heidegger, 1950). Por eso, Nancy (2002) decide subrayar la insuficiencia de esta categoría para designar un *existente singular* que habría que concebir no ya como el destinatario de posibles “atribuciones” o cualidades (bajo las formas del “x es ...”), sino como el advenimiento de aquello mismo por lo cual ese existente repele toda pertenencia, asignación o propiedad, para simplemente reconocerse en el carácter irrepresentable de ese advenir. De este modo, la lengua del poema se vuelve particularmente pensable como el *registro singular de infinitos advenimientos*.

2. OBJETIVOS

En el marco del proceso de aprendizaje promovido por el dictado de este seminario se prevé que los estudiantes conozcan y hagan uso de las categorías implicadas en algunas de las principales líneas epistémicas que organizan la reflexión teórica contemporánea en torno de la poesía, el carácter intraducible de la lengua del Otro en su irreductible alteridad y los conceptos de sujeto que prescinden de la conciencia del “yo” y la certidumbre de su representar (Heidegger, 1950): Gilles Deleuze (1969), Emmanuel Levinas (1971; 1978), Jacques Derrida (1996), Alain Badiou (1998; 2006) y Jean-Luc Nancy (2002). En este sentido, se buscará además que desarrollen y fortalezcan las habilidades relacionadas con la formulación de hipótesis y

la escritura de textos académicos destinados a exponer, explicar y argumentar el análisis crítico de los poemas pertenecientes al corpus considerado (cfr. punto 4.12 de este programa).

3. UNIDADES PROGRAMÁTICAS

3.1. ¿Qué es poesía?

La economía de la memoria. El corazón (“to learn by heart”). El accidente de la traducción: la encrucijada. Don del poema. El desamparo del erizo. Nacimiento del ritmo. La herida “áfona”. La dispersión de la firma. El decir y lo dicho. El nombre más allá del nombre.

3.2. El monolingüismo del Otro

La unicidad de una lengua sin unidad. La intraducibilidad. La “furia apropiadora” y la consolidación de “homo-hegemonías monoculturalistas”. Deformaciones, transformaciones, expropiaciones y anomalías en la “lengua de llegada”. La promesa de una lengua aún por venir.

3.3. El abismo sin fondo de la imagen

La desaparición del objeto. Los niveles de la ambigüedad. Ojos sin párpados. La imposibilidad de no ver. La fascinación. Semejanza del cadáver. Paradoja de la magia. El sueño o el despertar de lo interminable. La infancia. La informe presencia de lo ausente. Habla de infinito. Ocultamiento, sustracción y suspenso de sí. El tiempo sin presente.

3.4. La palabra-imagen

Hablar con imágenes. Lo familiar y lo extraño. El dejar-ver como advenimiento de una medida desconocida. Habitar. El “dar-sin-darse” de la palabra. El “en-cosamiento.” Prestar oído a lo enigmático. El claro y el camino. El espacio de juego del tiempo. Pertenencia mutua de poesía y pensamiento. Resonancia del decir en el habla. La rotura de la palabra. Mostrar, dejar aparecer, ver y oír. Acontecimiento (*Ereignis*).

3.5. La pregunta

La música inesperada de lo indecible. El silencio. El desprendimiento del punto: vivir sin lugar. El suspiro de la muerte: el velo. El sol que no alumbra. La irrupción de lo inconcebible. Renunciar al discurso. El libro: interrogación del círculo y cuestionario del punto. El recomienzo. Habitar la palabra inaudible. Diario de un muerto. La firma en blanco. Cumplir lo negativo.

3.6. Ser: Nada

Fundación y ruptura de la subjetividad moderna. Cogito, sum: las cosas como objetos del representar de un sujeto. La duplicidad ente-ser. Sostenerse en la nada. La suspensión del carácter instrumental del lenguaje. Dejar estar-presente: entre nombres y enunciados.

3.7. La voz

Espaciamiento del tiempo kantiano. Cancelación de la "interioridad" del habla. Carácter intercambiable de la emisión y la escucha. La pura exterioridad del "sentirse-sentir". La multiplicidad de los registros sensibles: resonancias. Expansión de la "cámara en eco": reverberación del sonido y prácticas significantes: anterioridad a toda relación de objeto. Participación, contagio y contaminación.

3.8. Significación no-lingüística del Otro: la sensibilidad

El desorden de la caricia. La subjetividad no constituye ni es constituida. El decir como exposición al Otro. La huella en lo dicho. La desnudez del rostro: la condición del huérfano, el extranjero, el despojado o el proletario. Epifanía del rostro: indigencia. La alteridad irreductible de lo que no tiene forma. Deportación del "yo" hacia el "heme aquí".

3.9. El cuerpo como enunciación inarticulada

La exposición como interrupción singular del sentido: apertura del "sentido del sentir" en el tacto de lo intocable ("lo que toca, afecta o hiere"). Emoción, conmoción o puesta en movimiento. Enunciarse por fuera del lenguaje y de la materia. El "cuerpo-hablante": espaciamiento in-significante o ilimitada modificación y

modulación de la piel. Envío de lo que no se tiene y tampoco es. Resistencia y liberación de los cuerpos frente a su “sobre-significación” por el tiempo del capital (cuerpos “made in time”).

3. 10. Acontecimiento

La predicación no es una atribución. Irreductibilidad del verbo a la cópula y el atributo. Leibniz y la unidad activa de la “sustancia”: doble espontaneidad del movimiento como acontecimiento y de la transformación como predicado (instante y duración del paso de un estado a otro). La tirada de dados: singularidades libres, anónimas y nómades. Lo Uno y lo Múltiple. Lo Uno no es. La sustracción. Multiplicidades consistentes (pluralidad) y multiplicidades inconsistentes o puras (singularidad). La cuenta-por-uno. Sitios de acontecimiento. Sujeto/“Alguien”. Singularidad y acontecimiento.

4.1. BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA CORRESPONDIENTE A CADA UNIDAD

Unidad 3.1

- María Negroni (2022). “Una última indisciplina” y “De la docta ignorancia” en “Seis fragmentos a favor de lo indócil”.
(Recuperado de <https://www.eternacadencia.com.ar/blog/filba/item/seis-fragmentos-a-favor-de-lo-indocil-el-discurso-de-maria-negroni-en-filba.html>)
- Benveniste, É. (1997) [1971]. “De la subjetividad en el lenguaje” en: *Problemas de lingüística general I*. México: Siglo XXI.
- Derrida, Jacques. “¿Qué es la poesía?” en *Er, Revista de Filosofía*, año VI, nro.248, invierno 89/verano 90, pp.165-170.
- Descartes, R. (1641) [1997]. “Segunda meditación. De la naturaleza de la mente humana, que es más conocida que el cuerpo” en *Meditaciones metafísicas y otros textos*, Madrid, Gredos (pp. 21-30).
- Muschietti, D (1986). “La producción de sentido en el discurso poético” en *Filología*. Buenos Aires: Instituto de Filología y Literatura Hispánicas “Dr. Amado Alonso”. Año XXI, N°2 (pp. 11-53)

- Kamenszain, T. (2007). “Prólogo” y “Capítulo I: Testimoniar en oxímoron (el caso César Vallejo)” en: *La boca del testimonio. Lo que dice la poesía*. Buenos Aires: Grupo Editorial Norma.
- Mallol, A. (2003). “La escritura en los bordes” y “Un habla extranjera” en: *El poema y su doble*. Buenos Aires: Simurg.

Unidad 3.2

- Hofmannsthal (1990) [1901], Hugo. *La carta de Lord Chandos y algunos poemas*, Fondo de Cultura Económica, México.
- Derrida, J. (1997). *El monolingüismo del otro o la prótesis del origen*. Buenos Aires: Manantial.

Unidad 3.3

- Blanchot, Maurice (1969) [1955]. *El espacio literario*, Buenos Aires, Paidós.
- Mallol, A. (2000). “Escritura y subjetividad. Poetas argentinas en los 80: entre la lírica y los géneros menores. (Diana Bellessi, Delfina Muschietti, Tamara Kamenszain, Mirta Rosenberg)” en *Inti: Revista de literatura hispánica* N° 52 (pp. 33-56).
- Kamenszain, T. (1996). “En el bosque de Amelia Biagioni” en: *La edad de la poesía*. Rosario: Beatriz Viterbo.

Unidad 3.4

- Heidegger, Martin (1990) [1959], *De camino al habla*, Barcelona.
- Heidegger, Martin (1995) [1964]. “El final de la filosofía y la tarea del pensar” en *Sartre, Heidegger, Jaspers y otros: Kierkegaard vivo*. Coloquio organizado por la Unesco en París, del 21 al 23 de abril de 1964. Madrid: Alianza.

Unidad 3.5

- Zambrano, María (1977). *Claros del bosque*, Barcelona, Seix Barral.
- Jabès, Edmond (1984) [1976]. *El libro de las semejanzas*. Madrid: Alfaguara.
- Lispector, Clarice (2008) [1973], *Agua viva*, Siruela, Madrid, Siruela.

Unidad 3.6

- Heidegger, Martin (1996) [1929]. *¿Qué es metafísica? y otros ensayos*, Buenos Aires, Fausto, 1996.
- Heidegger, Martin (1995) [1969]. *Seminario de Le Thor*, Córdoba, Alción.

Unidad 3.7

- Nancy, J. (2015) [1992]. *A la escucha*. Buenos Aires: Amorrortu.

Unidad 3.8

- Blanchot, Maurice (1990). *La escritura del desastre*, Caracas, Monte Ávila.
- Levinas, Emmanuel (1987) [1978]. *De otro modo que ser, o más allá de la esencia*. Salamanca: Sígueme.
- Levinas, E. (1977) [1971]. *Totalidad e infinito. Ensayo sobre la exterioridad*. Salamanca: Sígueme.

Unidad 3. 9

- Nancy, Jean-Luc (2010) [2000]. *Corpus*, Madrid, Arena Libros.

Unidad 3. 10

- Badiou, Alain (1998). Conferencia sobre *El ser y el acontecimiento y el Manifiesto por la filosofía*. Buenos Aires: Revista Acontecimiento N°15.
- Deleuze, Gilles (1994) [1969]. *Lógica del sentido*. Buenos Aires: Planeta-De Agostini.
- Nancy, Jean-Luc. (2014) [2002]. *¿Un sujeto?* Buenos Aires: Ediciones La Cebra.
- Scavino, Dardo (1991). *Nomadología (Una lectura de Deleuze)*. Buenos Aires: Ediciones del Fresno.

4.2. CORPUS

4.2.1. POEMARIOS

- Tamara Kamenszain (2010): *El eco de mi madre*
- Liliana Lukin (1998): *Las preguntas*
- Liliana Lukin (2003): *Construcción comparativa*
- Liliana Lukin (2007): *Teatro de operaciones. Anatomía y literatura*
- María Negroni (2004): *Arte y fuga*

- María Negroni (2021): *Oratorio*
- María Negroni (2014): *Interludio en Berlín*
- María Negroni (2009): *Andanza*
- María Negroni (2017): *Archivo Dickinson*
- Juan Manuel Inchauspe: *Poemas 1964-1975 / 1977*
- Joaquín Giannuzzi (1984): *Violín obligado*
- Oliverio Girondo (1956): *En la masmédula*
- Olga Orozco (1994): *Con esta boca, en este mundo*
- Alejandra Pizarnik (1962): *Árbol de Diana*
- Alejandra Pizarnik (1965): *Los trabajos y las noches*
- Susana Thénon (1959): *Habitante de la nada*
- Mirta Rosenberg (1984): *Pasajes*
- Mirta Rosenberg (2006): *Cuaderno de oficio*
- Irene Gruss (831): *El mundo incompleto*
- Carlos Battilana (2018): *Ramitas*
- Carlos Battilana (2021): *La lengua de la llanura*
- Carlos Battilana (2022): *Actos mínimos*
- Teresa Arijón (1988): *La escrita*
- Teresa Arijón. (1995). *Alibí*
- Claudia Masin (2001). *Geología*
- Claudia Masin (2010). *La plenitud*
- Hugo Gola (2004). *Ramas sueltas*
- Hugo Gola (2008). *Retomas*
- Susana Villalba (2018). *La bestia ser*
- Bárbara Alí (2023). *Amor animal*

4.2.2. SELECCIÓN DE POEMAS (cfr. *200 años de poesía argentina*, selección y prólogo de Jorge Monteleone, Buenos Aires, Alfaguara, 2010)

Diana Bellessi, Amelia Biagioni, Jorge Luis Borges, Arturo Carrera, Marilyn Contardi, Oscar del Barco, Daniel Freidemberg, Juan Gelman, Alicia Genovese, Joaquín Giannuzzi, Oliverio Girondo, Alberto Girri, Hugo Gola, Irene Gruss, Juan Manuel Inchauspe, Roberto Juarroz, Tamara Kamenszain, Liliana Lukin, Francisco Madariaga, Delfina Muschietti, María Negroni, Olga Orozco, Juan L. Ortiz, Hugo Padeletti, Alejandra Pizarnik, Antonio Porchia, Mercedes Roffé, Mirta Rosenberg y Susana Thénon.

5. METODOLOGÍA DE TRABAJO

Las actividades previstas tienen carácter teórico-práctico y son las siguientes:

- exposiciones orales;
- lectura, análisis y discusión de textos teóricos y artículos críticos con la finalidad de que las/los estudiantes confronten e identifiquen los puntos de coincidencia o divergencia entre las distintas líneas epistémicas consideradas;
- ejercicios de escritura académica en los que se formulen hipótesis y se expongan, expliquen y argumenten análisis de poemas sobre la base de las categorías teórico-críticas estudiadas.

En todas las instancias se buscará que las actividades contribuyan a la adquisición de un conocimiento profundo, exhaustivo y reflexivo de los textos incluidos en el programa y al desarrollo de la capacidad para integrar los contenidos y articular los diferentes ejes temáticos expuestos durante el estudio crítico de la bibliografía.

6. SISTEMA DE REGULARIDAD Y EVALUACIÓN

Para alcanzar la **regularidad del seminario**, las/los estudiantes deberán llevar a cabo las **exposiciones orales asignadas**, aprobar **un trabajo monográfico** y cumplir con un **75% de asistencia**. Una vez obtenida la regularidad, tendrán que rendir un **examen final oral** que tomará como eje la puesta en relación del trabajo monográfico antes mencionado con las problemáticas tratadas en las unidades del presente programa.

7. BIBLIOGRAFÍA GENERAL

Adorno, Theodor, *Teoría Estética*, Madrid, Taurus, 1971.

Adorno Theodor- Horkheimer, Max, *Dialéctica del iluminismo*, Buenos Aires, Sudamericana, 1987.

Agamben, Giorgio, *Idea de la prosa*. Barcelona, Península, 1989.

Agamben, Giorgio, *Estancias. La palabra y el fantasma en la cultura occidental*, Valencia, Pretextos, 2001.

Agamben, Giorgio, *El lenguaje y la muerte. Un seminario sobre el lugar de la negatividad*, Valencia, Pretextos, 2003.

Altamirano, Carlos; Sarlo, Beatriz, *Literatura/Sociedad*, Buenos Aires, Hachette, 1983.

Antelo, Raúl, *Archifilologías latinoamericanas. Lecturas tras el agotamiento*, Villa María, Eduvim, 2015.

Auerbach, Erich, *Mímesis, la realidad en la literatura*, México, Fondo de Cultura Económica, 1975.

Bachelard, Gaston, *El aire y los sueños*, México, Fondo de Cultura Económica, 1993.

Bachelard, Gaston, *El agua y los sueños*, México, Fondo de Cultura Económica, 1993.

Badiou, A. – Truong. N. (2021) [2009]. *Elogio del amor*. Buenos Aires: Ariel.

Bachelard, Gaston, *La poética del espacio*, México, Fondo de Cultura Económica, 1993.

Barthes Roland, *El placer del texto*, Buenos Aires, Siglo XXI, 1993.

Barthes Roland, *Le degré zéro de l'écriture*, Paris, Seuil, 1972. Barthes, Roland, *Lo neutro*, Buenos Aires, Siglo XXI, 2004.

Barthes Roland, *S/Z*, Paris, Seuil, 1972.

Barthes, R. (2002) [1977]. *Fragmentos de un discurso amoroso*. Buenos Aires: Siglo XXI.

Battilana, C. (2024). *Primeras luces*. Buenos Aires: Ampersand.

Bajtín, Mijail, *Estética de la creación verbal*, México, Siglo XXI, 1982.

Benjamin, Walter, *Angelus novus*, Barcelona, Edhasa, 1971. Benjamin, Walter, *Discursos interrumpidos I*, Madrid, Taurus, 1973.

Benjamin Walter, *El origen del drama barroco alemán*, Madrid, Taurus, 1990.

Benjamin, Walter, *Sobre el programa de la filosofía futura*, Barcelona, Planeta, 1986.

Benveniste, Emile, *Vocabulario de las instituciones indoeuropeas*, Madrid, Taurus, 1983.

Blanchot, Maurice., "Acerca de la crítica" en *Sade y Lautrémont*, Buenos Aires, Ediciones de Mediodía, 1967.

Blanchot, Maurice, *El espacio literario*, Buenos Aires, Paidós, 1969.

Blanchot, Maurice, *La escritura del desastre*, Caracas, Monte Ávila, 1990.

Bloom, Harold, *La angustia de las influencias. Una teoría de la poesía.*, Caracas, Monte Avila, 1977.

Bloom, Harold, *Los vasos rotos*, México, Fondo de Cultura Económica, 1986.

Bloom, Harold., *Poesía y creencia*, Cátedra, Madrid, 1991.

Bonilla, Alcira, “Razón poética y filosofía crítica de la cultura”, en *Actas del IV Congreso Internacional de Antropología Filosófica*, SHAF.

Bourdieu, Pierre, *Campo del poder y campo intelectual*, Buenos Aires, Folios, 1983.

Bourdieu, Pierre, *Sociología y cultura*, México, Grijalbo, 1990.

Buck-Morss, Susan, *Origen de la dialéctica negativa*, México, Siglo XXI, 1981.

Cacciari, Massimo, *El dios que baila*, Buenos Aires, Paidós, 2000.

Caillois, Roger, *Intenciones*, Buenos Aires, Sur, 1980.

Casullo, Nicolás, “Entre las débiles estridencias del lenguaje” en *Babel*, III, 18, dossier “Últimas funciones del ensayo”, p. 22.

Cella, Susana, *El saber poético. La poesía de José Lezama Lima*, Buenos Aires, Nueva Generación- Facultad de Filosofía y Letras - Universidad de Buenos Aires, 2003.

Coccia, E., *La vida de las plantas. Una metafísica de la mixtura*, Buenos Aires, Miño y Dávila, 2017.

Cohen, Jean, *La estructura del lenguaje poético*, Madrid, Gredos, 1984.

Colli, Giorgio, *El nacimiento de la filosofía*, Barcelona, Tusquets, 1994.

Cueto, Sergio, *Maurice Blanchot. El ejercicio de la paciencia*, Rosario, Beatriz Viterbo, 1997.

Culler, Jonathan, *La poética estructuralista. El estructuralismo, la lingüística y el estudio de la literatura*, Barcelona, Anagrama, 1978.

Culler, Jonathan, *Sobre la deconstrucción*, Madrid, Cátedra, 1992.

Dalmaroni, Miguel (director), *La investigación literaria: problemas iniciales de una práctica*, Santa Fe, Ediciones UNL, 2020.

Chartier, Roger, *El mundo como representación*, Barcelona, Gedisa, 1993.

Dauler Wilson, Margaret, *Descartes*, México, UNAM, 1990.

De Certeau, Michel, *Historia y psicoanálisis entre ciencia y ficción*, México, Universidad Iberoamericana, 1995.

De Certeau, Michel, *La escritura de la historia*, México, Universidad Iberoamericana, 1993.

Del Barco, Oscar, *Exceso y donación*, Buenos Aires, Biblioteca Internacional Martin Heidegger, 2003.

Deleuze, Gilles, *Crítica y clínica*, Barcelona, Anagrama, 1996.

Deleuze, Gilles, *Diferencia y repetición*, Madrid, Júcar, 1988.

Deleuze, Gilles, *El antiedipo*, Barcelona, Seix Barral, 1974.

Deleuze, Gilles, *El pliegue*, Buenos Aires, Paidós, 1989.

Deleuze, Gilles - Guattari Félix, *Mille Plateaux*, Paris, Minuit, 1980.

Deleuze, Gilles - Guattari, Félix, *¿Qué es la filosofía?*, Barcelona, Anagrama, 1993.

De Man, Paul, *Alegorías de la lectura*, Barcelona, Lumen, 1990.

De Man, Paul, *Blindness and Insight: Essays in the rhetoric of Contemporary Criticism*, New York, Oxford University Press, 1971.

De Man, Paul, *The Resistance to Theory*, Minneapolis, University of Chicago Press, 1896.

De Man, Paul, *The Rethoric of Romanticism*, New York, Columbia University Press, 1984.

Derrida, Jacques (1967), *De la gramatología*, México, Siglo XXI,

Derrida, Jacques, *“Cómo no hablar” y otros textos*, Valencia, Anthropos, 1989.

Derrida, Jacques, *Adiós a Emmanuel Lévinas. Palabra de acogida*, Madrid, Trotta, 1998.

Derrida, Jacques, *Del espíritu. Heidegger y la pregunta*, Valencia, Pre-textos, 1989.

Derrida, Jacques, *Eperons. Les styles de Nietzsche*, Paris, Flammarion, 1978.

Derrida, Jacques, *Glas*, Paris, Galilée, 1974.

Derrida, Jacques, *L'écriture et la difference*, Seuil, Paris, 1967.

Derrida, Jacques, *La deconstrucción en las fronteras de la filosofía*, Barcelona, Paidós, 1989.

Derrida, Jacques, *La diseminación*, Madrid, Fundamentos, 1975.

Derrida, Jacques, *La tarjeta postal (De Freud a Lacan y más allá)*, México, Siglo XXI, 1986.

Derrida, Jacques, *La verité en peinture*, Paris, Flammarion, 1978.

Derrida, Jacques, *Marges de la Philosophie*, Paris, Minuit, 1972.

Derrida, Jacques, “¿Qué es la poesía?” en Er, *Revista de Filosofía*, año VI, nro.248, invierno 89/verano 90, pp.165-170.

Derrida, J. (1996) [1997]. *El monolingüismo del otro o la prótesis del origen*. Buenos Aires: Manantial.

Descartes, René, *Discurso del método - Reglas para la dirección de la mente*, Barcelona, Orbis, 1983.

Dilthey, *Vida y poesía*, México, Fondo de Cultura Económica, 1978.

Eco, Umberto, *Los límites de la interpretación*, Barcelona, Lumen.

Eichembaum, Boris (1925), "El método formal" en Todorov, Tzvetan, *Teoría de la literatura de los formalistas rusos*, Siglo XXI, México, 2011.

Erlich V., *El formalismo ruso*, Seix Barral, Barcelona, 1974.

Ferro, Roberto, *Escritura y desconstrucción*, Biblos, 1995.

Foffani, Enrique. *Vallejo y el dinero. Formas de la subjetividad en la poesía*. Lima: Editorial Cátedra Vallejo, 2018.

Foucault, Michel, *El orden del discurso*, Barcelona, Tusquets, 1980.

Foucault, Michel, *El pensamiento del afuera*, Valencia, Pre-textos, 2000.

Foucault, Michel., *Les mots et les choses*, Paris, Gallimard, 1994.

Foucault, Michel, "Nietzsche, la genealogía y la historia" en *Microfísica del poder*, Madrid, Ed. La Piqueta, 1979.

Foucault, Michel (1993), *Genealogía del racismo*, Buenos Aires, Altamira, 1993.

Frye, Northrop, *Anatomy of Criticism*, Princeton, Princeton University Press, 1957.

Geertz, Clifford, *La interpretación de las culturas*, Barcelona, Gedisa, 1990.

Genette, Gérard, *Ficción y dicción*, Barcelona, Lumen, 1993.

Genette, Gérard, *Figures*, Paris, Editions Du Seuil, 1966.

Genette, Gérard, "Lenguaje poético, poética del lenguaje", en VVAA, *Estructuralismo y literatura*, Buenos Aires, Nueva Visión, 1968.

Ginzburg, Carlo, "Indicios. Raíces de un paradigma de inferencias indiciales", en *Mitos, emblemas, indicios (Morfología e historia)*, Barcelona, Gedisa, 1989.

Giordano, Alberto, *El pensamiento de la crítica*, Beatriz Viterbo, Rosario, 2016.

González, Horacio, "Elogio del ensayo" en *Babel*, III, 18, dossier "Últimas funciones del ensayo", p. 29.

Glissant, Édouard (1997), "Traité du Tout- Monde" en *Gallimard*, Paris.

Glissant, Édouard (2009), *Philosophie de la relation. Poésie en étendue*, Gallimard, Paris.

Greimas, Algirdas, *Semántica estructural*, Madrid Poétique IV, Gredos, 1971.

Grüner, Eduardo, *Un género culpable. La práctica del ensayo: ensayos, entredichos, preferencias e intromisiones*, Rosario, Homo Sapiens Ediciones, 2000.

Grüner, Eduardo, *Iconografías malditas, imágenes desencantadas. Hacia una política "warburgiana" en la antropología del arte*, Buenos Aires, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 2017.

Habermas, Jürgen, *El discurso filosófico de la modernidad*, Madrid, Taurus, 1989.

Hammacher, Werner (2010), *95 tesis sobre la Filología*, Buenos Aires, Miño y Dávila, 2011.

Hamburger, Kate, *Logique des genres littéraires*, Paris, Seuil, 1986.

Heidegger, Martin, *Aportes a la filosofía. Acerca del evento*, Buenos Aires, Almagesto-Biblos, 2003.

Heidegger, Martin, *Camino de campo*, Barcelona, Herder, 2003.

Heidegger, Martin, "Carta sobre el humanismo", en *Sobre el humanismo*, Buenos Aires, Sur, 1960.

Heidegger, Martin, *Conferencias y artículos*, Barcelona, Del Serbal - Guitard, 1994.

Heidegger, Martin, *De camino al habla*, Barcelona, 1959.

Heidegger, Martin, *El ser y el tiempo*, México, Fondo de Cultura Económica, 1980.

Heidegger, Martin, *Heráclito*, Barcelona, Ariel, 1986.

Heidegger, Martin, *Hölderlin y la esencia de la poesía*, Barcelona, Anthropos, 1989.

Heidegger, Martin, *Identidad y diferencia*, Barcelona, Anthropos, 1988.

Heidegger, Martin, *La pregunta por la cosa. La doctrina kantiana de los principios trascendentales*, Buenos Aires, Sur, 1964.

Heidegger, Martin, *La proposición del fundamento*, Barcelona, Del Serbal-Guitard, 1991.

Heidegger, Martin, *¿Qué es metafísica? y otros ensayos*, Buenos Aires, Fausto, 1996.

Heidegger, Martin, *¿Qué significa pensar?*, Buenos Aires, Nova, 1954.

Heidegger, Martin, *Schelling y la libertad humana*, Caracas, Monte Ávila, 1996.

Heidegger, Martin, *Seminario de Le Thor*, Córdoba, Alción, 1995.

Heidegger, Martin, *Tiempo y ser*, Martin Heidegger, Madrid, Tecnos, 2001.

Jabès, Edmond, *Del desierto al Libro*, Córdoba, Alción, 2001.

Jabès, Edmond, *Le Livre des marges*, Paris, Fata Morgana, 1984.

Jakobson, Roman, *Questions de poétique*, Paris, Seuil, 1973.

Jameson, Fredric, *La cárcel del lenguaje. Perspectiva crítica del estructuralismo y del formalismo ruso*, Barcelona, Ariel, 1980.

Jitrik, Noé, *Los grados de la escritura*, Buenos Aires, Manantial, 2000.

Jitrik, N. (2024). "Palabra y poesía" y "Poema con secreto". *Zama 15*. Recuperado de <http://revistascientificas.filo.uba.ar/index.php/zama>

Kierkegaard, Soren, *El concepto de la angustia*, Madrid, Orbis, 1984.

Kierkegaard, Soren, *Temor y Temblor*, México, Fontanamara, 1999.

Koyré, Alexandre, *Del mundo cerrado al universo infinito*, México, Siglo veintiuno, 1998.

Kristeva, Julia, *La révolution du langage poétique*, Paris, Seuil, 1974.

Kristeva, Julia, "El sujeto en cuestión", en Lévi-Strauss, *Seminario La identidad*, Barcelona, Petrel, 1981.

Kristeva, Julia, *Semiótica 1-2*, Madrid, Fundamentos, 1969.

Lafforgue, Jorge, *Cartografía personal. Escritos y escritores de América Latina*, Buenos Aires, Taurus, 2005.

Levin, Samuel, *Estructuras lingüísticas de la poesía*, Madrid, Cátedra, 1976.

Levinas, Emmanuel, *Dios, la muerte y el tiempo*, Madrid, Cátedra, 1994.

Levinas, Emmanuel, *Entre nosotros. Ensayos para pensar en otro*, Valencia: Pre-textos, 1993.

Levinas, Emmanuel, *El tiempo y el otro*, Barcelona, Paidós, 1993.

Levinas, Emmanuel, *Ética e infinito*, Madrid, Visor, 1982.

Levinas, Emmanuel, *Humanismo del otro hombre*, México, Siglo Veintiuno, 1993.

Levinas, Emmanuel, *Sobre Maurice Blanchot*, Madrid, Trotta, 2000.

Link, Daniel, *Suturas*, Buenos Aires, Eterna Cadencia, 2015.

Lizcano, Emmánuel, *Imaginario colectivo y creación matemática. La construcción social del número, el espacio y lo imposible en China y en Grecia*, Barcelona, Gedisa, 1993.

Ludmer, Josefina, *El género gauchesco. Un tratado sobre la patria*, Buenos Aires, Sudamericana, 1988.

Mallol, Anahí, "Hacia una teoría de la traducción en Jacques Derrida" en *Badebec*, Vol. 7, N° 14, Marzo 2018.

Mattoni, S. y Mallol, A. (Coords.). (2023). *La poesía como transterritorio: Trayectos teórico-críticos*. La Plata: Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y

Ciencias de la Educación; Ensenada: IdIHCS. (Colectivo crítico;10).
<https://doi.org/10.24215/978-950-34-2251-9>

Meillassoux, Quentin, *Después de la finitud. Ensayo sobre la necesidad de la contingencia*. Buenos Aires: Caja Negra Editora, 2018.

Mignolo, Walter, *Teoría del texto e interpretación de textos*, México, Universidad Nacional Autónoma, 1984.

Milone, Gabriela, “Lenguaje y voz. Pensamiento contemporáneo y experiencia poética” en *Otra travessía* N°15, Universidad de Federal de Santa Catarina, 2013.

Montalbetti, M. “Ceguera del poema” en Cuadernos del Sur - Letras 47 (vol. 1), 85-109 (2017), ISSN 1668-7426 EISSN 2362-2970.

Monteleone, Jorge, “El fin de Narciso. La ruptura en el imaginario poético hispanoamericano entre 1940 y 1950. Pasajes Passages Passagen. Homenaje a /Mélanges offerts a/ Festschrift für Christian Wentzlaff-Eggebert. Sevilla: Universität zu Köln/Universidad de Sevilla/Universidad de Cádiz, 539-550, 2004.

Monteleone, Jorge, *El fantasma de un nombre*. Poesía, imaginario, vida. Rosario: Nube negra, 2016.

Monteleone (2018). *Tres manifiestos sobre poesía con letra A*. Recuperado de <https://circulodepoesia.com/2018/01/tres-manifiestos-sobre-poesia-con-letra-a/>

Nancy, Jean-Luc, *Corpus*, Madrid, Arena Libros, 2010.

Nancy, Jean-Luc. (2014) [2002]. *¿Un sujeto?* Buenos Aires: Ediciones La Cebra.

Panesi, Jorge, *La seducción de los relatos. Crítica literaria y política en la Argentina*, Buenos Aires, Eterna Cadencia, 2018.

Prandy, Michele, *Gramática filosófica de los tropos*, Madrid, Visor, 1995.

Rebón, Manuel, *Traducir(se)*, 2014, Ubu Ediciones, 2014.

Riffaterre, Michel, *Ensayos de estilística estructural*, Seix Barral, Barcelona, 1976.

Ritvo, Juan, *La edad de la lectura*, Beatriz Viterbo, Rosario, 1992.

Ritvo, Juan, *Formas de la sensibilidad. Restos de la cultura*, Rosario, Editorial Fundación Ross y Laborde Editor, 2000.

Rosa, Nicolás, *Artefacto*, Rosario, Beatriz Viterbo, 1992.

Rosa, Nicolás, *El arte del olvido y tres ensayos sobre mujeres*, Rosario, Beatriz Viterbo, 2004.

Rosa, Nicolás, *La lengua del ausente*, Buenos Aires, Biblos, 1997.

Rosa, Nicolás, *Los fulgores del simulacro*, Rosario, Universidad Nacional del Litoral, 1987.

Rosa, Nicolás, "Prólogo" en Fenoy, Blanca, *La Escritura y su sombra. Ensayo sobre la verdad y sus bordes*, Córdoba, Alción, 2004.

Rosa, Nicolás, *Usos de la literatura*, Valencia, Universitat de Valencia, 1999.

Rubio Tovar, Joaquín, *La vieja diosa. De la Filología a la posmodernidad*, Alcalá de Henares, Centro de Estudios Cervantinos, 2004.

Sartre, Jean-Paul., *¿Qué es literatura?*, Buenos Aires, Losada, 1966.

Saussure, Ferdinand (1906-1911), *Curso de Lingüística General*, Buenos Aires, Losada, 1959.

Scavino, Dardo, *La filosofía actual. Pensar sin certezas*, México, Paidós, 1999.

Shklovsky, Víctor., *Theory of Prose*, Dalkey Archive Press, 1990.

Simmel, George., *Problemas de la Filosofía de la Historia*, Buenos Aires, Nova, 1950.

Simmel, George., *Sociología*, Buenos Aires, Espasa-Calpe Argentina S.A., 1939.

Steiner, George, *Después de Babel. Lengua y estudios literarios*, México, Fondo de Cultura Económica, 1995.

Steiner, George (1971), *Extraterritorial. Ensayos sobre literatura y la revolución del lenguaje*, Buenos Aires, Adriana Hidalgo, 2000.

Steiner, George, *Gramáticas de la creación*, Madrid, Siruela, 2001.

Tinianov, Iuri, *El problema de la lengua poética*, Buenos Aires, Siglo XXI, 1970.

Todorov, Tzvetan, *Critique de la critique*, Seuil, Paris, 1984.

Todorov, Tzvetan, *Les genres du discours*, Paris, Seuil, 1977.

Todorov, Tzvetan., *Teorías del símbolo*, Caracas, Monte Ávila, 1981.

Todorov, Tzvetan, *Théorie de la littérature*, Paris, Seuil, 1965.

Vattimo, Gianni, *Ética de la interpretación*, Buenos Aires, Paidós, 1992.

Vattimo, Gianni, *Más allá del sujeto*, Barcelona, Paidós, 1989.

Vattimo, Gianni, *Poesía y ontología*, Valencia, Universitat de Valencia, 1993.

Vernant, Jean Pierre, *Mito y pensamiento en la antigua Grecia*, Barcelona, Ariel, 1978.

Viñas, David, *Literatura argentina y realidad política*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1982.

Weinberg, Liliana, *El ensayo, entre el paraíso y el infierno*, México, Fondo de Cultura Económica, 2001.

Williams, Raymond., *Marxismo y literatura*, Barcelona, Península, 1980.

Wittgenstein, Ludwig, *Conferencia sobre ética*, Barcelona, Paidós, 1990.

Zambrano, María, *Claros del bosque*, Barcelona, Seix Barral, 1977.

Zambrano, María, *De la aurora*, Córdoba, Alción, 1999.

Zambrano, María, *Filosofía y poesía*, México, Fondo de Cultura Económica, 2002